

kronotipo de aldomanucio

ISSN 1886-3515

2009

n.º 14

	
	Públicos
Instalación / Performance Artes visuales	Autoría y escritura
Diseño artístico y gráfico de libros	Biología de la lectoescritura
Retrato de lector	Entrevista al bibliotecario
	Datos del mercado



«Los medios de comunicación cumplen un papel fundamental en el proceso de socialización de los adolescentes. Les ayudan a formarse una idea más o menos acertada del mundo que les rodea y de la sociedad en la que viven a través de la exposición a unos contenidos que tratan de mostrar la realidad.

Y les procuran las habilidades sociales necesarias para relacionarse con

OTROS. Pero, además de todo esto, parece que la exposición a los medios de comunicación favorece de algún modo sus ansias de consumir, en este caso los contenidos de dichos medios, cada vez en mayor medida. Así lo entiende Zollo (*Getting wiser to teens. More insights into marketing to teenagers*), quien asegura que el “bombardeo constante de los medios sólo consigue que los adolescentes consumidores de medios estén cada vez más hambrientos, y también más seguros”. Por tanto, el consumo llama al consumo. De hecho, continúa señalando:

“Están acostumbrados a manejar varios medios a la vez: no es extraño encontrar adolescentes que hablan por teléfono y, simultáneamente, buscan sus trabajos en la web, envían mensajes instantáneos a sus amigos y ven la televisión o escuchan la radio”.

Ello tiene, según este autor, una consecuencia clara:

“Los adolescentes y los medios coexisten en una relación simbiótica por la que cada una de las partes tiene un interés excepcionalmente alto en la otra. No obstante, cabe señalar que los adolescentes establecen diferencias entre unos medios y otros y reconocen que cada uno sirve para un propósito y supera a los otros a su manera”.».

Elena Izco Montoya, «Los adolescentes como audiencia», capítulo 4 de *Los adolescentes en la planificación de medios. Segmentación y conocimiento del target*, tesis doctoral, Universidad de Navarra: Facultad de Comunicación, 2007.

«La aparición de la escritura representó un cambio importante en la existencia de las lenguas, la lengua oral sólo llega donde llega la potencia de la voz del orador y sólo se mantiene mientras éste la emite. El texto escrito, en cambio, puede llegar hasta los confines de la tierra y mantenerse indefinidamente mientras resista su soporte.

Pero, además, para que el texto escrito en una lengua sea comprendido por todos sus posibles lectores es necesario haber codificado previamente la gramática de la lengua utilizada y haber establecido el inventario de todas las palabras que forman parte de ella. A lo que puede todavía añadirse que la escritura normalmente requiere una cierta premeditación previa mientras la oralidad es mucho más espontánea. A partir de aquí la lengua escrita se convierte en la forma correcta de la lengua a diferencia de la expresión oral que es mucho más tolerante con las diferencias individuales o grupales.

Desde la introducción de la escritura los productos literarios y científicos se han creado en forma escrita y, a partir de la imprenta, recogidos en libros, se han convertido en los instrumentos por excelencia de la continuidad y del progreso de nuestra cultura occidental.

Las técnicas modernas que han conducido a la globalización están alterando profundamente este panorama. Desde la invención del teléfono y del disco la voz humana puede trasladarse a cualquier distancia y mantenerse indefinidamente en el tiempo y con ello el prestigio de la letra escrita disminuye. Muchos de nuestros contemporáneos reciben más información oral, a través de la radio y de la TV, que escrita, a través de periódicos y libros. Como consecuencia de ello el prestigio de la lengua escrita disminuye y con ello la impresión de que la expresión escrita tiene un rango superior que debe tomarse como modelo».

Miquel Siguán, *Las lenguas y la globalización*.



Martín Molinaro, *Acerca de la Compleja Relación de un Cubo. Del Estado Tóxico* (2007). Performance.
En: Concentrado (Acción del 4 al 9 de septiembre, 2007). Encuentro latinoamericano de performance.

«La tradición oral y la palabra escrita»

Juan José Prat Ferrer y L. M. Almudena García Alonso

Texto completo: «La memoria en la tradición cultural», *Culturas populares*, n.º 5 (2007).

El interés por la oratura (más que por las tradiciones populares orales) comienza a desarrollarse a mediados del siglo pasado, época en que los organismos internacionales empezaban también a reflejar una preocupación por preservar el patrimonio intangible, sobre todo el de las culturas subalternas, dado el peligro que se había creado a causa de la cada vez más intensa globalización, dominada por las culturas hegemónicas de Occidente.

La sociedad occidental había estado dividida durante mucho tiempo en clases y estamentos; el trato entre los individuos de clases diferentes estaba regido por patrones muy formalizados y se producía en ocasiones muy específicas y solo para que la sociedad pudiese funcionar. No nos debe sorprender el gran desconocimiento que las clases cultas, cada vez más urbanas, sobre todo a partir de la creación de las universidades y luego con el Renacimiento, demostraban del mundo en que los analfabetos vivían y de las culturas que entre ellos se desarrollaban.

Cuando aparece la palabra escrita, la tradición oral asume una serie de contenidos «resistentes» al suponer una forma de expresión mucho más generalizada que el código del pictograma, jeroglífico o alfabeto, reservados solo a unos pocos durante mucho tiempo. Esta tradición se ha mantenido en las sociedades occidentales, incluso a pesar de la alfabetización y de la influencia cultural de los medios de comunicación, quizás por constituir la forma de expresión básica de las clases menos dominantes de la cultura popular o rural en contraposición con la cultura urbana o impresa.

Por otra parte, según la alfabetización se expandía y la escritura se convertía cada vez más en el medio principal de comunicación social y de memoria colectiva, los alfabetizados fueron olvidando la cultura oral, que se redujo a los ámbitos de los obreros y los campesinos, por un lado, y de las mujeres, por otro. Con el uso de la letra escrita, la población dominante fue perdiendo la capacidad de memorizar y de recrear largos relatos para los demás. No obstante, la memoria ya había interesado desde muy antiguo. En el año 400 a. C. se escribió un tratado titulado *Dialexis*, del que nos queda un fragmento y que trataba sobre la atención y de las maneras de cómo mejorar la memoria.

Durante muchos años e incluso siglos, el poder de la palabra fue controlado por los poseedores del verbo: curas, maestros y alcaldes, que eran investidos con ella por parte de los poderosos para ser utilizados posteriormente como portavoces de sus ideologías. A este respecto, cabe destacar el hecho del elevado nivel de analfabetismo en la España rural de hace no más de sesenta años.

Hasta el siglo XIX, las tradiciones populares habían sido consideradas supersticiones o aberraciones por parte de teólogos y humanistas, o sencillamente habían sido menospreciadas por la sección más culta de la sociedad, si es que llegaba a conocerlas. Pero en el siglo XIX pasaron a convertirse en objeto de interés y estudio, siempre que fueran consideradas como vestigios de un pasado antiguo nacional que se resistía a ser olvidado. El cambio conceptual que en este siglo se produjo en cuanto a la concepción de la cultura (de lo mecánico a lo orgánico), la reacción contra la razón y la orientación del pensamiento hacia la naturaleza se manifestó sobre todo en la valoración de la nobleza natural de esa masa indiferenciada que constituía el pueblo

campesino (visto desde el punto de vista de los eruditos urbanos), nobleza que se equiparaba a la inocencia infantil y la del buen salvaje. Esta idea se iba desarrollando cada vez con más fuerza en la Alemania de Herder, donde la mayor parte de la población campesina vivía aún en un régimen feudal, y donde las clases dirigentes habían adoptado la cultura francesa. No es de extrañar que los pensadores nacionalistas alemanes valoraran más la memoria colectiva del pueblo que la producción artística las clases cultas. El psicólogo alemán Hermann Ebbinghaus (1850-1909) fue el primero en investigar de un modo experimental la memoria para formular las leyes fundamentales que la rigen y comprender mejor los mecanismos del aprendizaje y del olvido. En 1885 *Über das Gedächtnis*.

La idea de pueblo forjada en esta época por la folclorística no deja de ser un constructo; John Storey, profesor de estudios culturales de la Universidad de Sunderland lo ha expresado muy bien en su libro *Inventing Popular Culture*: la idea de una cultura folclórica fue una fantasía romántica, construida a base de la negación y la distorsión. Era una fantasía que pretendía sanar las heridas del presente y salvaguardar el futuro al promover la memoria de un pasado que casi no existía fuera de los debates intelectuales de finales del siglo dieciocho, del diecinueve y de principios del veinte. Era un mundo perdido de lo auténtico, una cultura que existió antes de la caída de la industrialización, la urbanización y la inevitable visibilidad de las relaciones entre las clases. Aunque la cultura folclórica había sobrevivido en las tradiciones orales de la gente del pueblo, estos en realidad no entendían el tesoro que guardaban, y además estaban desapareciendo como grupo; era, pues, tarea de los intelectuales —los verdaderos herederos de la cultura folclórica— asegurar su continuidad.



<http://www.culturaspopulares.org/Directorio.php>





John Frederick Peto, *Libros, jarra, pipa y violín* (h. 1880).
Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid.

«La biblioteca no es un sitio aburrido, con libros polvorientos, en el que gente de mal humor te atiende de mala gana»

Javier Villar, director de la biblioteca pública de Zaragoza

Publicada en *Aragón Digital*, 10 de noviembre de 2008.

¿Qué sector de la población visita más la biblioteca?

Numéricamente los estudiantes, que acaparan los puestos de lectura, sobre todo en las fechas clave de exámenes. Hay muchos niños que utilizan la sección infantil junto con sus padres, personas mayores que son usuarios, muchos de ellos de la hemeroteca, la prensa, pero también utilizan otros servicios como el de préstamo o acudir a las actividades culturales. Yo no haría distinciones, nuestros servicios se dirigen a toda la población desde que una persona nace hasta el final de su vida.

Las nuevas tecnologías han propiciado un salto cualitativo en la conservación de los fondos, en el acceso, etc. ¿Qué va a suceder con el bibliotecario en un futuro?

Creo que no somos una especie a extinguir, vamos a seguir existiendo. Ese aparente inmovilismo que tenía el bibliotecario hace cincuenta o sesenta años, anclado en unas rutinas y una forma de hacer que casi permanecía invariable, ahora no es aceptable en los bibliotecarios del presente. Nuestro papel, si queremos ser buenos profesionales, es la continua adaptación de los tiempos sin perder el norte de cuál es la función de la biblioteca.

La automatización progresiva de las bibliotecas, ¿hacia dónde nos lleva?

Vamos siempre un paso detrás de cómo van los tiempos. El mundo de la informática, de las nuevas tecnologías va muy deprisa y cuando la biblioteca está pensando en una versión, el mundo ya está pensando en la siguiente. Tenemos mucho interés en las bibliotecas por adaptarnos a los nuevos tiempos. En cuanto a configuración de las colecciones, forma de acceso, facilidades a través de la web nos movemos rápido, pero siempre vamos un paso detrás, es difícil estar a la vanguardia

Sin embargo, esta biblioteca sí ha estado a la vanguardia...

Sí, esta biblioteca en algunos aspectos ha sido muy puntera, por ejemplo, en la introducción y la puesta a disposición del público de los audiovisuales fue, en su día, una de las bibliotecas punteras en España.

¿Cómo ha sido la aceptación del préstamo interbibliotecario?

Tradicionalmente era poco conocido. En este país se utilizaba poco hace unos años. En el momento en que empezamos todos a informatizarnos, a poner catálogos en Internet y a que cada

usuario pudiera conocer lo que la biblioteca vecina tiene, el préstamo interbibliotecario ha tenido un incremento tremendo en los últimos años. Aquí en nuestro caso, desde que establecimos la red de bibliotecas de Aragón y un catálogo conjunto, todavía ha tenido mayor impacto.

Si se tiende a que los usuarios puedan acceder a los libros desde casa, ¿qué función desempeñarán estos espacios?

Los espacios bibliotecarios cumplen, además, otras funciones: son espacios de acceso, son espacios de sociabilización, de encuentro, son espacios de desarrollo de actividades culturales que pueden tener que ver directamente con el libro o no, como pueden ser debates, clubes de lectura, etc. y eso sigue siendo la biblioteca. De hecho nosotros, en los 18 años que llevamos en esta sede, no hemos visto mermar la presencia de público.

¿Cómo se relaciona la biblioteca pública de Zaragoza con el resto del mundo?

Las bibliotecas tenemos a gala la cooperación o colaboración como uno de nuestros principales factores positivos. Esta biblioteca forma parte de la red de bibliotecas públicas del Estado y está en cooperación y colaboración con las otras 53 bibliotecas públicas del Estado. Asimismo, dentro de la administración aragonesa, forma parte de la red de bibliotecas de Aragón y es su cabecera.

Con la extensión bibliotecaria se facilita el acceso a la biblioteca a personas que no pueden desplazarse hasta ella. Son los presos, enfermos hospitalizados, etc. ¿Atiende el centro este servicio?

En estos momentos no se está desarrollando ningún tipo de actividad con entidades fuera del ámbito de lo que es la responsabilidad del Departamento de Cultura. Ha habido alguna vez contactos, pero una programación fija no existe. Por otra parte, esos servicios especiales a domicilio, en lo que yo conozco, en el Ayuntamiento de Zaragoza, se está llevando a cabo una experiencia con voluntariado.

El problema del voluntariado en muchas ocasiones es la falta de cualificación.

Sí, hay un problema de cualificación, de continuidad y, en los tiempos difíciles laborales que tenemos, hay hasta un problema laboral. En los países del norte de Europa es más habitual una actividad potente del voluntariado.

¿La biblioteca híbrida, mezcla de biblioteca tradicional y biblioteca digitalizada, es un lugar de paso o es un tránsito más bien estable?

Yo creo que se va a mantener, el libro no va a desaparecer. Los más agoreros decían que iba a ser el fin del papel y, de hecho, hace días que se está hablando del libro electrónico e incluso se ha presentado en la Feria de Frankfurt unos nuevos modelos de libro electrónico, que podrán tener su espacio, pero no van a ser una competencia grande. Sí que es verdad que en el uso de la información, bases de datos, acceso a Internet, etc., están modificando los usos y las costumbres de la gente.

Existe un debate en la actualidad sobre si la biblioteca debe de ser un lugar de estudio en riguroso silencio o si, por el contrario, ha de ser un lugar de consulta de los fondos.

Si hablamos de bibliotecas públicas, es el segundo caso. La biblioteca no es un santa sanctorum, no es un sitio de absoluta reflexión y silencio. Hay que mantener un orden, porque sin un orden las necesidades de los usuarios no quedan cubiertas, pero priman otros factores. La utilización de las

bibliotecas como salas de estudio es algo que los estudiantes llevan practicando durante mucho tiempo, es un beneficio que obtienen de las bibliotecas, pero nunca es esa la función primordial de la biblioteca.

¿Y cuál es esta función primordial?

La función primordial de la biblioteca es poner en contacto, a través de unos profesionales y de un personal, a una colección que está instalada física o virtualmente con unos usuarios que la precisan por diferentes motivos. Ése es el factor primordial, no el abastecer de sillas y mesas a la población para que estudie sus propios asuntos.

Con respecto a la política de adquisición y de expurgo o eliminación de material ¿están a nivel cero?

Ésa es una teoría bibliotecaria muy acertada en el caso de bibliotecas públicas, entre otras cosas, porque el espacio no es ilimitado, llega un momento en que la colección se satura y lo interesante es tener una colección que sea usable y que tenga utilidad. Se compran más libros de los que se eliminan, porque la colección todavía tiene que crecer, pero la compra en negativo, el expurgo, se está dando todos los días y paralelo a la adquisición.

De todo el fondo de la biblioteca, ¿conservan alguna colección especial, libros de cierto valor histórico o artístico?

No, no hay nada especial porque, en otras bibliotecas públicas del Estado, es el caso de Huesca o Teruel, tienen fondos importantísimos procedentes de la desamortización. Fondos con incunables, con libros del XVI, XVII, XVIII. En el caso de Zaragoza, por cuestiones de la historia de la biblioteca, esos fondos pasaron a disposición de la biblioteca universitaria y es ella la que atiende a ese tipo de usuario especializado.

¿Cuenta la colección de esta biblioteca con literatura de las diferentes lenguas de la población inmigrante que reside en Zaragoza?

Hace dos años la biblioteca emprendió una tarea que tiene principio, pero no tiene fin, de convertirnos en una biblioteca multicultural acorde con los tiempos y con el número de extranjeros, que ya reside de modo permanente en nuestro país. Se han creado ya dos centros de interés, uno dedicado a Rumanía y otro a Ecuador, que son las poblaciones de inmigrantes más abundantes en Zaragoza y Aragón. La idea es seguir ampliando los centros de interés con más obras y en distintas lenguas de distintas culturas

¿Qué podemos encontrarnos en un centro de interés?

Los centros de interés no sólo están dedicados a lo literario sino que engloban todo: lo cultural, la formación, los cursos de idiomas, los audiovisuales, la prensa, etc. Tienen un concepto un poco más amplio de lo que es la literatura en un determinado idioma.

¿De qué modo se facilita el acceso a la biblioteca a personas con discapacidades físicas?

En principio, mediante la no discriminación, que supone una actitud del propio personal, y de una dotación de fondos específicos para personas que tienen dificultades de visión o auditivas. En esta biblioteca se han hecho algunas modificaciones para facilitar el acceso, por ejemplo, la instalación del programa Jaws, para deficientes visuales, instalación de una pequeña colección de

letra grande y de lectura de audio libros, la señalización de los cristales, toda la remodelación de acceso y de la rampa. En la actualidad estamos actuando en la mejora de la iluminación.

Y para personas con discapacidades mentales, ¿hay personal cualificado para atenderlas?

No, no lo hay. Aquí es un poco la actitud de la biblioteca que cuenta con pocos apoyos. Es más fácil, quizá, trabajar con discapacidad física en cuanto a movilidad, de visión o audición, ya que la discapacidad mental es más compleja porque además los grados son diversos, pero en esa política global no nos olvidamos de ese problema.

¿Qué tipo de actividades culturales se desarrollan en esta Biblioteca?

Como biblioteca pública hacemos especial hincapié en el tema del público infantil y juvenil. Las que a mí me dan más satisfacción son las que se realizan, o bien para toda la red o sólo para esta biblioteca, con niños, porque estamos convencidos que una buena utilización e interés por parte de este público hará que sean nuestros futuros usuarios, por eso creo que hay que mimar a esa parte de la población sin desatender todas las necesidades del resto. Son las visitas de colegios, los cuentos de los viernes. Pero tienen también cabida asociaciones que vienen aquí a tratar de sus temas, presentaciones de libros, cursillos, exposiciones de distinta temática.

¿Todas las bibliotecas públicas son iguales?

No, todas las bibliotecas públicas no son iguales, ni en tamaño, población a la que atienden, desarrollo de los servicios, etc. No es lo mismo una biblioteca grande como esta que una municipal, lo cual no quiere decir que una sea mejor que la otra. Donde no nos diferenciamos es en la actitud de disposición al público, la actitud dinámica de las bibliotecas para romper el estereotipo de que la biblioteca es un sitio aburrido, con libros polvorientos en el que gente de mal humor te atiende de mala gana. Todos los bibliotecarios estamos en ese espíritu de cambiar la imagen de las bibliotecas, imagen que suelen tener los que no son usuarios de bibliotecas.

La televisión, el cine o la literatura incluso han ayudado a crear y perpetuar esa imagen estereotipada de las bibliotecas.

Sí, basta con entrar en youtube y buscar videos que tengan que ver con las bibliotecas y encontramos algún caso de bibliotecaria, siempre mujer, con moño, con una bata, con un genio un poco elevado, etc., pero yo creo que ése es un estereotipo que hace tiempo que se ha roto en las bibliotecas.

¿La Administración es sensible a esta realidad a la hora de ceder partidas presupuestarias?

Si tomamos una perspectiva histórica, la Administración ha tenido una buena opinión de la biblioteca y en España, en los últimos años, se ha hecho un esfuerzo de modernización de centros, en la dotación de fondos para alcanzar el nivel europeo, que todavía no hemos alcanzado. Los que lo vemos desde dentro, siempre queríamos más, más dinero, más adaptación, más personal, ya que vemos que no cubren todas las expectativas, pero no hay que restarle mérito a esa voluntad.

¿La crisis afecta a la biblioteca?

Como a todos los demás sectores de la actividad.



Atribuido a Godfrey Kneller, *Hombre de letras o filósofo leyendo* (s.a.; siglo XVIII).
Maison des Lumières Denis Diderot, Langres.

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
5. PROPIEDAD INTELECTUAL								
Recaudación de derechos por entidades de gestión (Millones de euros)	286	298	312	351	404	451	476	511
Reparto de derechos por entidades de gestión (Millones de euros)	222	237	244	233	286	340	366	411
Miembros	87.394	99.422	106.593	106.781	110.840	115.677	121.495	130.174
Personas jurídicas					4.457	4.664	4.767	5.287
Personas físicas					106.383	111.013	116.728	124.887
<i>Varones</i>					84.853	86.934	91.083	97.034
<i>Mujeres</i>					21.530	24.079	25.645	27.853
6. COMERCIO EXTERIOR DE BIENES CULTURALES								
Importaciones de bienes culturales (Millones de euros)	758	923	884	879	1.034	1.097	1.040	1.034
Exportaciones de bienes culturales (Millones de euros)	1.196	1.315	1.335	1.132	1.070	1.017	960	917
7. TURISMO CULTURAL								
Viajes de residentes en España realizados principalmente por motivos culturales (En miles)						11.449	12.930	12.201
<i>En porcentaje del total de viajes por ocio, recreo y vacaciones</i>						13,6	14,9	14,7
<i>En porcentaje del total de viajes</i>						6,7	7,8	7,7
<i>Gasto total en viajes (En millones de euros)</i>						4.500	5.448	6.253
Entradas de turistas extranjeros realizadas principalmente por motivos culturales (En miles)						4.929	5.652	7.532
<i>En porcentaje del total de entradas por ocio, recreo y vacaciones</i>						11,2	12,3	16,0
<i>En porcentaje del total de entradas</i>						9,2	10,0	13,1
<i>Gasto total en viajes (En millones de euros)</i>						3.483	3.803	5.955
Viajes de residentes en España en los que se realiza algún tipo de actividad cultural								
<i>En porcentaje del total de viajes por ocio, recreo y vacaciones</i>						45,0	43,9	61,6
<i>En porcentaje del total de viajes</i>						31,8	31,3	41,9
Entradas de turistas extranjeros realizan algún tipo de actividad cultural								
<i>En porcentaje del total de entradas por ocio, recreo y vacaciones</i>						57,1	57,9	58,3
<i>En porcentaje del total de entradas</i>						54,1	53,8	54,1
8. ENSEÑANZAS DEL AMBITO CULTURAL								
Alumnado matriculado en enseñanzas del Régimen Especial	165.733	154.559	230.206	230.971	273.457	289.337	311.198	
<i>Artes Plásticas y Diseño</i>	21.005	20.735	21.027	22.702	23.287	23.392	23.418	
<i>Música</i>	132.125	120.412	188.029	188.181	225.262	239.381	258.681	
<i>Danza</i>	11.156	11.927	19.667	18.537	23.312	24.957	27.394	
<i>Arte dramático</i>	1.447	1.485	1.483	1.551	1.596	1.607	1.705	
Alumnado matriculado en Enseñanzas del Régimen General								
<i>Bachillerato (modalidad artes)</i>	21.674	24.115	25.063	25.737	24.906	23.871	22.783	
<i>Formación profesional relacionada con profesiones culturales</i>	15.385	16.552	17.865	18.806	18.606	17.787	17.920	
<i>Formación universitaria relacionada con profesiones culturales</i>					94.755	95.426	95.891	96.706
9. HABITOS Y PRACTICAS CULTURALES (1)								
Personas que realizaron determinadas actividades culturales en el último año								
Visitar museos					27,5			31,2
Visitar monumentos					28,8			34,1
Visitar exposiciones								24,7
Asistir a archivos					3,5			3,9
Asistir a bibliotecas					20,0			17,6
Acceder a bibliotecas por Internet								4,6
Leer libros								57,7
<i>Leer libros relacionados con la profesión o estudios</i>								25,1
<i>Leer libros no relacionados con la profesión o estudios</i>					45,5			52,5
Asistir a espectáculos de artes escénicas y musicales								40,9
<i>Asistir al teatro</i>					23,4			19,1
<i>Asistir a la ópera</i>					3,0			2,7
<i>Asistir a la zarzuela</i>					2,6			1,9
<i>Asistir al ballet o a la danza</i>					4,6			5,1
<i>Asistir a conciertos de música clásica</i>					8,4			8,4
<i>Asistir a conciertos de música actual</i>					24,6			26,4
Suelen escuchar música					86,2			87,9
Ir al cine					55,6			52,1
Personas que realizaron determinadas actividades artísticas en el último año								
Escribir								7,5
Pintar o dibujar								9,2
Otras artes plásticas								4,5
Hacer fotografía								16,6
Hacer vídeos								5,7
Diseñar páginas web								2,2
Hacer teatro								2,1
Hacer danza, ballet, baile								3,8
Tocar un instrumento musical								5,9
Cantar en un coro								2,8

(1) Los resultados reflejados de hábitos y prácticas culturales proceden de las encuestas correspondientes a los periodos 2002-2003 y 2006-2007

Cronos fue dios de griegos, fenicios y egipcios; Saturno para los romanos. Era dios del tiempo. De la generación de los titanes, hijo menor de Gea (la Tierra) y Urano (el Cielo).

«El dios Taautos, que había reproducido la imagen de los dioses que vivían con él, dibujó los caracteres sagrados de las letras.

»Ideó además para Cronos, como insignias de la realeza, sobre la parte anterior y la parte posterior del cuerpo, unos ojos en número de cuatro, de los que dos estaban alerta y dos apaciblemente cerrados, y sobre los hombros cuatro alas, dos que parecen desplegadas y dos recogidas.

»Esto era un símbolo: Cronos vigilaba durmiendo y dormía mientras velaba y, en lo que concierne a las alas, de la misma manera volaba descansando y descansaba volando».

François Lenormant, *The Beginnings of History According to the Bible and the Traditions of Oriental Peoples*, Nueva York, Hijos de C. Scribner, 1882. Traducido y citado por José María Blázquez, en *Dioses, mitos y rituales de los semitas occidentales en la antigüedad*, Madrid, Cristiandad, 2001.

Teobaldo Manuzio (1450-1515), más conocido como Aldo Manuzio, célebre humanista de quien se dice que prolongó su actividad docente con su labor impresora por su gran aportación a la difusión del conocimiento de los clásicos. Comenzó sus actividades como impresor y editor en Venecia hacia 1490 con el objetivo principal de publicar ediciones completas, correctas y críticas de los clásicos grecolatinos.

Fue además autor y editor de obras de literatura y de gramáticas y diccionarios griegos utilizando unos caracteres griegos tallados siguiendo la escritura griega común de la época, grabados por Francesco Griffio de Bolonia. Excelente tipógrafo, rivalizó por su habilidad en el arte de la imprenta con los más hábiles tipógrafos europeos.

Aldo dio a sus libros el formato habitual, folio o cuarto, pero la fama mayor, junto con el éxito económico, le vino por su colección en octavo, un formato «de bolsillo», de clásicos latinos e italianos, iniciado en 1501 con las obras de Virgilio y Horacio, fáciles por su pequeño tamaño de transportar y de leer sin necesidad de apoyar el volumen en la mesa. Su espíritu innovador le llevó a encargar a Francesco Griffio de Bolonia unos nuevos caracteres, más acordes al tamaño reducido de la página, que copiaban la cursiva manuscrita humanística.

Se dice que pudo ser la escritura de Petrarca la que sirvió de modelo para este nuevo tipo de letra, conocida con el nombre de cancilleresca, grifa, aldina, cursiva e itálica y que continúa utilizándose en la actualidad. Este tipo de libros aldinos resultaba más barato que los griegos o los de tamaño folio, pero su precio continuaba siendo muy elevado, lo que propició el plagio de sus ediciones, a pesar de un privilegio veneciano de 1502 en el que se le reconocía el monopolio en Italia de las obras editadas en griego y latín y compuestas en letra cursiva.

La permanente preocupación de Aldo, no sólo por la bella presentación de las obras, sino también por la corrección del texto, hizo que se rodeara de un selecto cuerpo de filólogos en torno a su casa y a su imprenta, fundando en 1500 la Aldi Neacademia, con la función de decidir qué obras imprimir y seleccionar los mejores manuscritos de cada texto. Contó entre sus miembros con Erasmo quien durante nueve meses preparó la traducción de dos obras de Eurípides y una nueva edición ampliada de los *Adagia* (1508, la 1ª es de 1500) y que nos da información sobre el trabajo en la Academia Aldina en su obra *Opulentia sordida*.

La célebre familia de los Aldo también gozó de gran fama por sus encuadernaciones, de influencia islámica, caracterizadas por el empleo de la técnica del dorado (grabado en frío) y con elementos lineales (líneas rectas y curvas entretrejidas) y ornamentales (hojas estilizadas y entrecruzadas). A la muerte de Aldo Manuzio, conocido como «el Viejo», el taller siguió con la misma línea editorial durante todo el siglo XVI, primero bajo la dirección de su suegro, Andrea Torresano y luego sucesivamente bajo la dirección de su hijo Pablo y de su nieto Aldo, «el Joven». (*Folio complutense*)



kronotipo de aldomanucio es un boletín trimestral.

Las citas y los extractos mantienen la ortografía, la gramática y la puntuación de los originales.

Contacto: info@alandio.net